ViewSonic®

PJ506D
DLP Projector

- User Guide
- Guide de l’utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell’utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊（简体）

Model No. : VS11452

Informação de compatibilidade

Declaração da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não pode ocasionar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar uma operação indesejada.

Este equipamento foi testado e é compatível com os limites estipulados para um dispositivo digital de Classe B, segundo o Artigo 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para propocionar uma razoável protecção contra interferências prejudiciais na instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode interferir prejudicialmente com as comunicações via rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que a interferência não ocorra numa instalação particular. Caso este equipamento cause interferências prejudiciais à recepção via rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o aparelho, o utilizador deve tentar corrigir a interferência adoptando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antenna receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o dispositivo receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o dispositivo receptor está ligado.
- Consultar o fornecer ou um técnico de rádio/TV qualificado se precisar de ajuda.

Aviso: Você é avisado de que alterações ou modificações não aprovadas explicitamente pela parte responsável podem anular sua permissão de operar o equipamento.

Para o Canadá.

- Este dispositivo digital Classe B está em conformidade com a Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformidade com CE para países europeus

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos da diretriz EEC 89/336/EEC conforme as emendas 92/31/EEC e 93/68/EEC Art. 5 com respeito à “Compatibilidade eletromagnética”, e 73/23/EEC conforme a emenda 93/68/EEC Art. 13 com respeito à “Segurança”.”

A informação seguinte concerne somente aos estados membros da União Europeia (UE):

O símbolo indicado à direita corresponde à conformidade com a Directiva 2002/96/CE sobre Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Produtos marcados com este símbolo não são para ser descartados como desperdício municipal, mas sim descartados mediante a utilização dos sistemas de recolha disponíveis no seu país ou área, em conformidade com os regulamentos locais.

Instruções Importantes de Segurança

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção aos avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água. Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este equipamento à chuva ou a humidade.
6. Limpe somente com pano seco.
7. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a qualquer fonte de calor tal como radiadores, registradores de calor, fogões, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não negligencie o propósito de segurança da tomada polarizada ou do tipo terra. Uma tomada polarizada tem dois dentes sendo um mais largo que o outro. A tomada do tipo terra tem dois dentes e um terceiro dente terra. O dente largo ou o terceiro dente é provisto para a sua segurança. Se a tomada provista não se encaixa na sua saída de energia, consulte um eletricista para a sunstituição da saída de energia obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia contra pisadas ou enroscamentos especialmente nas tomadas, receptáculos convenientes e o ponto onde eles saem do aparelho. Assegure-se de que a saída de energia está localizada próximo à unidade de modo que ela seja facilmente acessível.
11. Use somente anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use somente com o carrinho, suporte, tripé, console, ou mesa especificada pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho é usado, tome cuidado ao mover o conjunto de carrinho/aparelho para evitar danos causados por tropeçamento.

13. Desconecte este aparelho quando não for usado por longos períodos de tempo.
14. Consulte o pessoal de serviço qualificado para todos os serviços. O serviço é necessário quando o aparelho tiver sido danificado de algum modo, tal como cabo de alimentação ou tomada danificada, líquido derramado ou objetos caídos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, funcionamento anormal, ou queda do aparelho.

Declaração de Conformidade RoHS

Este produto foi criado e fabricado de acordo com a diretiva européia 2002/95/EC e do conselho sobre restrição de uso de certos tipos de substância perigosas em equipamento elétrico e eletrônico (diretiva RoHS) bem como com os valores máximos de concentração estabelecidos pelo Comitê de Adaptação Técnica Européia (TAC), conforme mostrado a seguir:

Substância	Concentração Máxima Proposta	Concentração Atual
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cádmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo hexavalente (Cr^{6+})	0,1%	< 0,1%
Bifenil polibrominato (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éter difenil polibrominato (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Certos componentes dos produtos em referência estão isentos sob o anexo das diretivas RoHS, conforme as informações abaixo:

Exemplos de componentes isentos são:

1. Mercúrio em lâmpadas fluorescentes compactas não excedendo 5 mg por lâmpada e em outros tipos não especificamente mencionado no anexo da diretiva RoHS.
2. Chumbo no vidro de tubos de raio catódicos, componentes eletrônicos, tubos fluorescentes e peças de cerâmica eletrônica (ex. dispositivos piezoelétricos).
3. Chumbo em soldaduras de temperatura elevada (ex. liga de chumbo com 85% por peso ou mais de chumbo).
4. Chumbo como um elemento componente no ferro com até de 0,35% de chumbo por peso, como alumínio com até 0,4% de chumbo por peso e como uma liga de cobre com até 4% de chumbo por peso.

Informação do copyright

Registro do Produto

Para que possamos satisfazer suas necessidades futuras e enviar-lhe informações adicionais sobre o produto quando estiverem disponíveis, registre a garantia do seu produto na Internet, em: www.viewsonic.com. O CD-ROM Assistente ViewSonic também permite que você imprima o formulário de registro, que pode ser enviado por fax ou pelo correio para a ViewSonic.

Para seus registros

Nome do produto:	PJ506D ViewSonic DLP Projector
Número do modelo:	VS11452
Número do documento:	PJ506D-1_UG_PTG Rev. 1C 02-27-07
Número de série:	______________________________
Data da compra:	______________________________

A lâmpada neste produto contém mercúrio. Por favor, descarte propriamente de acordo com as leis ambientais do seu lugar.

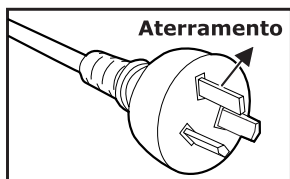
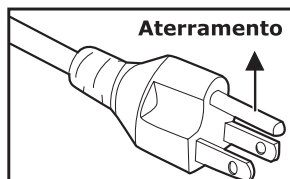
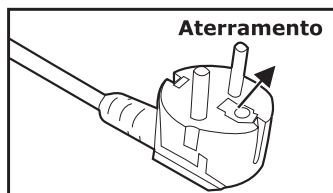
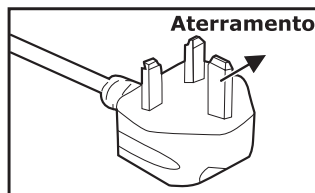
Instruções de Segurança

Leia todas as instruções antes de operar seu projetor e guarde-as para consulta futura.

1. Verifique se a voltagem de operação de sua unidade é idêntica àquela de seu fornecedor de energia local.
2. Se algum líquido ou objeto sólido cair dentro do gabinete, tire a unidade da tomada e providencie para que seja inspecionada por pessoal qualificado antes de fazê-la funcionar novamente.
3. Não tente você mesmo reparar este produto, já que abrir ou remover tampas poderá danificar os componentes internos e anular sua garantia.
4. Não coloque este produto sobre carrinhos, banquetas ou mesas instáveis. O equipamento poderá cair, ocasionando sérios danos ao produto.
5. Retire a unidade da tomada da parede se não for usá-la por muitos dias. Para desconectar o fio, puxe-o pela tomada. Nunca puxe o próprio fio.
6. A tomada da parede deve estar próxima à unidade e ser facilmente acessível.
7. Não coloque o projetor onde o fio possa ser pisado, já que isso poderá ocasionar desgaste ou dano ao fio ou à tomada. Fique alerta para os perigos de se tropeçar nos fios.
8. Nunca olhe para dentro da lente do projetor quando a lâmpada estiver acesa, a luz forte poderá prejudicar seus olhos. Nunca deixe crianças olharem para dentro da lente quando a lâmpada estiver ligada.
9. Não coloque as mãos ou objetos perto dos furos de ventilação. O ar que sai deles é quente.
10. Nunca abra nenhuma tampa do projetor exceto a tampa da lâmpada. A alta voltagem no interior do projetor pode causar ferimentos graves. Exceto se especificamente indicado no Manual do Usuário, nunca tente você mesmo reparar este equipamento. Consulte pessoal de assistência técnica qualificado para todos os reparos.
11. Desconecte o projetor da tomada da parede antes da limpeza. Use um pano úmido para limpeza do gabinete do projetor. Não use produtos de limpeza líquidos ou em aerossol.
12. Mantenha o material plástico da embalagem (do projetor, acessórios e peças opcionais) fora do alcance das crianças, já que estes sacos plásticos podem causar morte por sufocação. Seja especialmente cuidadoso com as crianças pequenas.

13. Para a ventilação da unidade, o ventilador continua a funcionar após o projetor ter sido desligado. Por favor, não desconecte o cabo de alimentação até que o ventilador pare de funcionar.
14. O projetor está equipado com furos de ventilação (entrada de ar) e furos de ventilação (exaustão do ar). Não bloqueie ou coloque nada próximo dessas aberturas para não acumular calor interno, causando queda na qualidade das imagens ou danos ao projetor.
15. Quando substituir a lâmpada do projetor, nunca toque a nova lâmpada com as mãos desprotegidas. Os resíduos invisíveis deixados pela oleosidade de suas mãos podem reduzir a vida útil da lâmpada. É recomendado o uso de luvas sem resíduos ou dedeiras.
16. O equipamento deve ser colocado longe de fontes de calor como radiadores, registros de aquecimento, fogões ou outros produtos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
17. Não sobrecarregue tomadas de parede, fios de extensão ou tomadas múltiplas, isso poderá resultar em risco de fogo ou choque elétrico.

Notas sobre o Fio de Alimentação CA

O Fio de Alimentação CA deverá atender as especificações do país onde o projetor for usado. Confirme o tipo de tomada CA nas figuras abaixo e o Fio de Alimentação CA adequado para ser usado. Se o Fio de Alimentação CA não corresponder à sua tomada CA, entre em contato com o seu revendedor. Este projetor está equipado com uma tomada de linha CA para aterramento. Certifique-se de que sua tomada se ajuste ao encaixe. Não ignore a finalidade de proteção desta tomada para aterramento. É altamente recomendado o uso de uma fonte de vídeo também equipada com uma tomada de linha CA para aterramento, para evitar interferências de sinal em decorrência de flutuação da voltagem.

Para Austrália e China Continental

Para os EUA e Canadá

Para Europa Continental

Para o Reino Unido

CONTEÚDO

Introdução **6**
Características do Projetor 6
Conteúdo da Embalagem 7
Visão Geral do Projetor 8

Usando o Projetor **10**
Painel de Controle 10
Portas de Conexão 11
Controle Remoto 12
Operação do Controle Remoto 14

Instalação **15**
Como Conectar o Projetor 15
Como ligar e desligar o projetor 16
Como Ajustar a Imagem Projetada 17

Operação do Menu **20**
Imagem (Modo Computador / Vídeo) 22
Vídeo (Modo Vídeo) 23
Imagem (Modo Computador) 23
Idioma (Modo Computador / Vídeo) 24
Avançado (Modo Computador / Vídeo) 24
Áudio (Modo Computador / Vídeo) 24

Manutenção **25**
Limpando a lente 25
Limpeza da Caixa do Projetor. 25
Substituição da lâmpada 26

Especificações **28**

Apêndice **29**
Mensagens dos Indicadores LED 29
Modos Compatíveis 30
Resolução de Problemas 31

Introdução

Características do Projetor

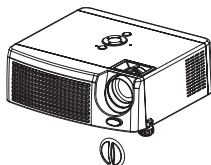
O projetor combina um mecanismo óptico de projeção de alto desempenho com um modelo de manuseio simples, para oferecer alta confiabilidade e facilidade de utilização.

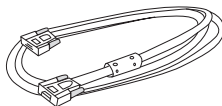
Este projetor apresenta as seguintes características:

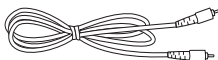
- Tecnologia DLP® Texas Instruments de chip único de 0,55 pol.
- SVGA (800 x 600 pixels)
- Lente de zoom manual de 1,07X
- Redimensionamento automático da imagem (Auto-Sync) para tela cheia de 800 x 600 com compatibilidade de compressão de escala em VGA, SVGA, XGA e SXGA*
- Compatibilidade com computadores Macintosh®
- Compatibilidade com NTSC, PAL, SECAM, e HDTV
- Controle remoto multifuncional
- Cabo D-Sub de 15 pinos para conectividade de vídeo analógico
- Tela amigável, com exibição multilingüe de menus (OSD)
- Correção eletrônica automática avançada de distorção

** significa comprimido.*

Conteúdo do Pacote

Quando retirar o projector do pacote, certifique-se de ter todos esses componentes:

Projector com Tampa da Lente

Cabo de Alimentação AC

Cabo VGA (D-SUB para D-SUB)

Cabo S-Vídeo

Cabo de Vídeo Composto

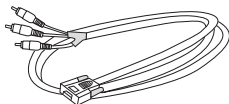
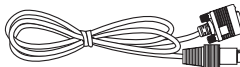
Cabo de Áudio

Controlo Remoto (IR) com bateria de lítio

Projector Estojo para Transporte

Manual do Utilizador

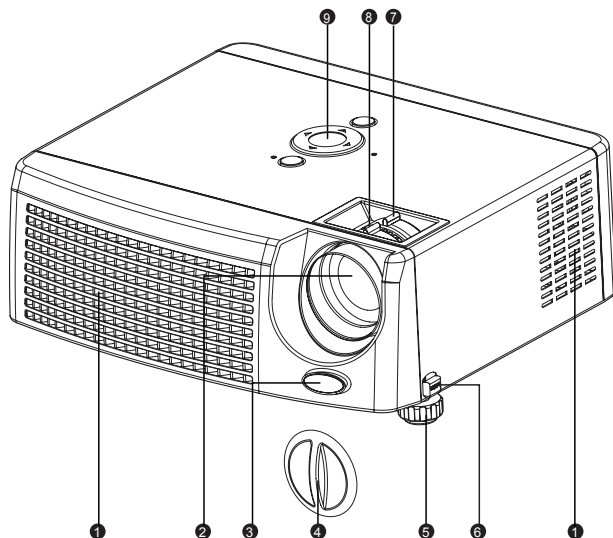
Guia de Iniciação Rápida

Acessórios Opcionais:

Cabo VGA (D-SUB) para HDTV (RCA)

Cabo RS232

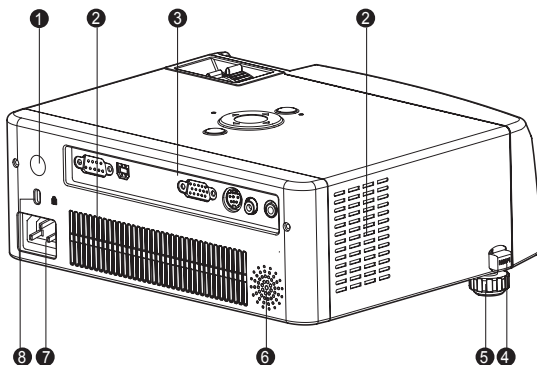
Cabo de USB

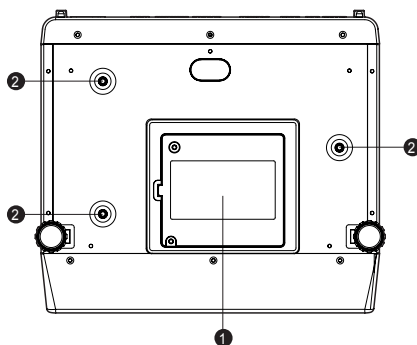
- *Guarde a caixa de transporte original e os materiais de empacotamento; eles serão úteis se precisar enviar sua unidade para outro local. Para proteção máxima, reembale sua unidade da maneira como foi embalada na fábrica.*
- *Os accessórios e componentes podem variar conforme o revendedor e a região.*
- *A bateria de lítio é carregada no controlo remoto. Remova fita de isolamento transparente puxando-a antes de utilizar.*

Visão Geral do Projetor

Visão Frontal

1. Furos de ventilação
2. Lente de projeção
3. Sensor frontal do controle remoto com Infravermelho
4. Tampa da lente
5. Pé elevador
6. Botão de elevação
7. Anel de zoom
8. Anel de foco
9. Painel de controle

Visão Traseira

1. Sensor traseiro do controle remoto com Infravermelho
2. Furos de ventilação
3. Portas de Conexão
4. Botão de elevação
5. Pé elevador
6. Alto-falante
7. Tomada de corrente CA
8. Trava Kensington

Visão Inferior

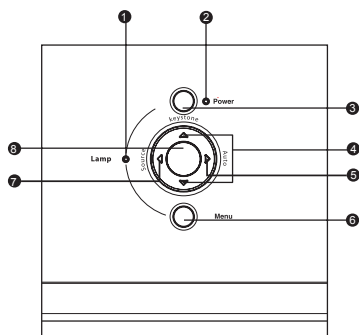
1. Tampa da lâmpada
2. Montagem no teto

- *Este projetor pode ser usado com um suporte para montagem no teto. O suporte de montagem não acompanha a embalagem.*

Usando o Projetor

Painel de Controle

LED

❶ Indicador LED da lâmpada
Consulte “Mensagens dos Indicadores LED”.

❷ Indicador LED de energia
Consulte “Mensagens dos Indicadores LED”.

Função dos Botões

❸ **Power**
Consulte “Como ligar e desligar o projetor”.

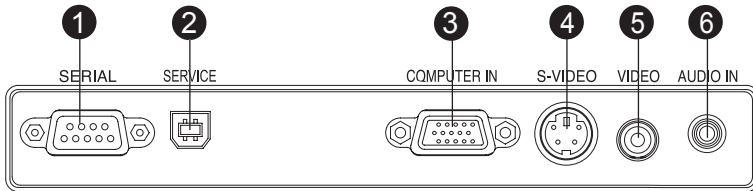
❹ **Keystone ▲/▼**
Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor.

❺ **Auto ▶**
Ajusta automaticamente freqüência e fase. Esta função só está disponível para o modo computador.

❻ **Menu**
Exibe ou sai dos menus de exibição na tela.

❼ **Source ◀**
Seleciona manualmente uma fonte de entrada.

❽ **Quatro botões direcionais**
Use o botão de quatro direções para selecionar os itens ou fazer ajustes na sua seleção.

Portas de Conexão

❶ **SERIAL**
Quando operar o projetor via computador, conecte esta entrada à porta de controle RS-232C do computador.

❷ **USB JUNTA (finalidade do serviço)**
Este conector é para atualização de firmware.

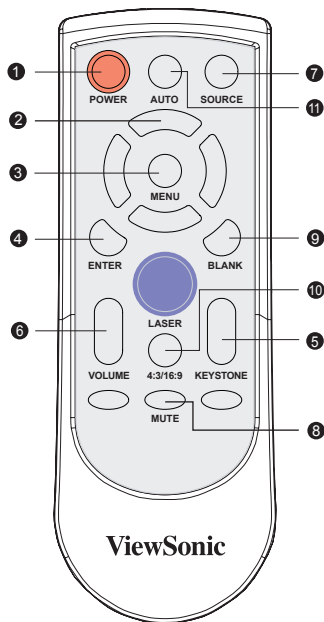
❸ **COMPUTER IN**
Conecte o sinal de entrada da imagem (analógico) nesta entrada.

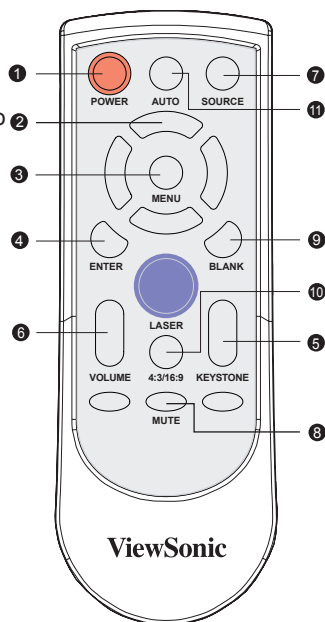
❹ **S-VIDEO**
Conecte a saída S-Vídeo do equipamento de vídeo nesta entrada.

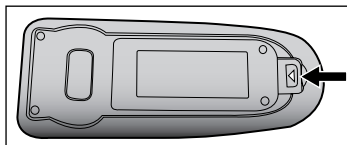
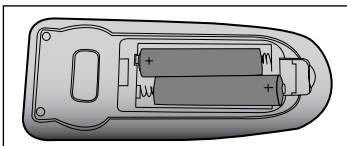
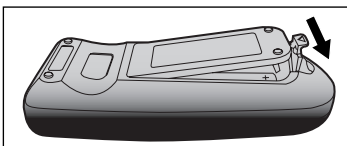
❺ **VIDEO**
Conecte a saída de vídeo composto do equipamento de vídeo nesta entrada.

❻ **AUDIO IN**
Conecte uma saída de vídeo do equipamento de vídeo nesta entrada.

Componentes do Controlo Remoto

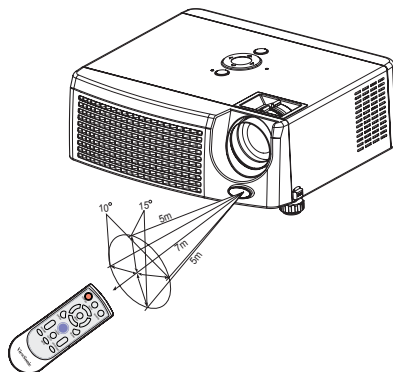
1. ⏻ botão (alimentação)
2. Quatro botões direccionais
3. Botão do Menu
4. Botão Enter
5. Botões Distorção ▲/▼
6. Botões Volume ▲/▼
7. Botão Origem
8. Botão Sem áudio
9. Botão Branco
10. 4:3/16:9 botão
11. Botão Automático

Controlo Remoto

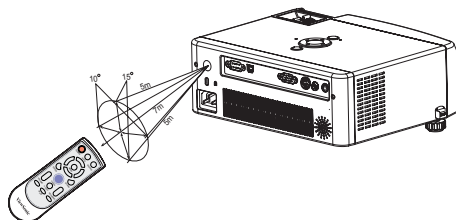
1. ⓘ Power
   Consulte “Como ligar/desligar o projetor”.
2. Botões de quatro direções
   O botão de quatro direções ▲/▼/◄/►pode ser usado para navegar pelos menus OSD (exibição na tela) e fazer os ajustes.
3. MENU
   Pressione o botão MENU para ativar o menu OSD (exibição na tela).Use os botões direcionais e MENU para navegar pelo menu OSD (exibição na tela).
4. ENTER
   Confirma a seleção
5. KEYSTONE ▲ /▼
   Ajusta a distorção da imagem provocada pela inclinação do projetor.
6. VOLUME ▲ /▼
   Pressione o botão VOLUME ▲ para aumentar o volume; pressione o botão VOLUME▼ para diminuir o volume.
7. SOURCE
   Seleciona manualmente uma fonte de entrada.
8. MUTE
   Desliga o som temporariamente.
9. BLANK
   Desliga a tela temporariamente.
10. 4:3/16:9
    Pressione 4:3/16:9 para alternar a proporção da tela de 4:3 para 16:9.
11. AUTO
    Ajusta automaticamente a freqüência e a fase.

Troca das pilhas:

1. Remova a cobertura das baterias, pressionando a parte em gancho da cobertura das baterias.

2. Alinhe e coloque as duas pilhas AA de acordo com os seus terminais de mais e menos conforme indicado no controlo remoto.

3. Coloque a tampa das pilhas na direcção da seta e faça-a deslizar para a posição inicial.

- *Mantenha a bateria longe do alcance das crianças. Existe o perigo de morte em caso de ingestão acidental da bateria.*
- *Não recarregue a bateria usada ou exponha a fogo ou água.*
- *Não descarte a bateria usada junto com o seu lixo doméstico. Descarte as baterias usadas de acordo com a regulamentação local.*
- *Existe o perigo de explosão caso a bateria seja colocada incorretamente. Substitua somente pelo mesmo tipo recomendado pelo fabricante.*

Operação do Controle Remoto

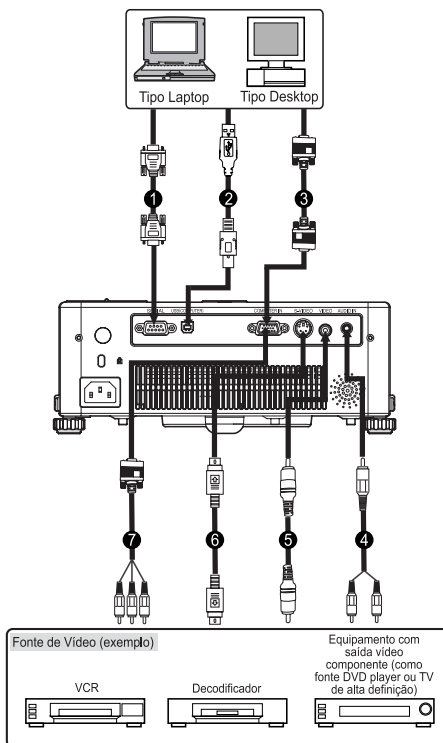
Aponte o controle remoto para o sensor remoto com infravermelho e pressione o botão.

■ Operando o projetor frontalmente

■ Operando o projetor por trás

NOTA

- *O controle remoto poderá não operar quando a luz do sol ou outra fonte de luz brilhante, como uma lâmpada fluorescente acesa, estiver sobre o sensor remoto.*
- *Opere o controle remoto de uma posição em que o sensor remoto fique visível.*
- *Não balance o controle remoto e nem o deixe cair no chão.*
- *Mantenha o controle remoto longe de locais com altas temperaturas ou excesso de umidade.*
- *Não derrame água em seu controle remoto ou coloque objetos molhados sobre ele.*
- *Não desmonte o controle remoto.*

Instalação

Como Conectar o Projetor

❶ Cabo RS232
❷ Cabo USB
❸ Cabo VGA (D-sub para D-sub)
❹ Cabo S-Vídeo
❺ Cabo Vídeo Composto
❻ Cabo de Áudio
❼ Cabo VGA (D-Sub) para HDTV (RCA)

- *Quando conectar os cabos, os fios de alimentação do projetor e do equipamento externo devem ser desconectados da tomada de energia CA.*
- *A figura acima é um exemplo de conexão. Isso não significa que todos esses dispositivos possam ou devam ser conectados simultaneamente.*
- *Os cabos que acompanham o projetor podem ser diferentes daqueles da ilustração acima. Os cabos apresentados são baseados nas remessas de vendas atuais.*

Como ligar e desligar o projetor

Como ligar o projetor:

1. Remova a tampa da lente do projetor.
2. Complete as conexões do fio de alimentação CA e dos cabos de sinal periféricos.
3. Pressione o botão ⏻ para ligar o projetor.
4. Ligue sua fonte (computador, laptop, DVD, etc.). O projetor detecta automaticamente sua fonte.
   - Quando a mensagem “Buscando” aparecer na tela, verifique se o cabo de sinal apropriado está conectado corretamente.
   - A mensagem de sinal irá aparecer na tela quando a fonte for detectada.
   - Se estiver conectando várias fontes para o projetor simultaneamente, pressione o botão **Source**.

Aviso:

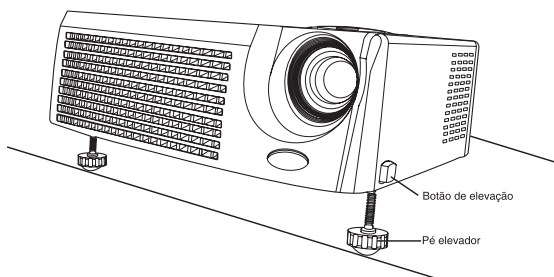
- Remova primeiro a tampa da lente antes de ligar o equipamento.
- Nunca olhe para a lente com a lâmpada ligada. Isto poderá prejudicar seus olhos. É especialmente importante não permitir que crianças olhem para dentro da lente.

Como desligar o projetor:

1. Pressione o botão ⏻ para desligar a lâmpada do projetor. Você verá a mensagem “Desligar? Press Lig de novo” aparecer na tela.
2. Pressione o botão ⏻ novamente para confirmar.
3. Os ventiladores continuarão a operar cumprindo o ciclo de resfriamento e a luz do LED se apagará. Quando o LED Lig começar a piscar, o projetor terá entrado no modo espera (standby).
   Se você desejar religar o projetor, deverá aguardar até que o projetor tenha completado seu ciclo de resfriamento e entrado no modo espera.
   Quando estiver no modo espera, simplesmente pressione o botão ⏻ para reiniciar o projetor.
4. Desconecte o fio de alimentação da tomada elétrica e do projetor.
5. Não ligue o projetor imediatamente após os procedimentos de desligamento.

- *Por favor, aguarde até que o motor do ventilador e o LED da Lâmpada estejam desligados antes de remover o fio de alimentação AC do projetor.*

Como Ajustar a Imagem Projetada

Como ajustar a altura do projetor

O projetor vem equipado com um pé elevador para ajuste da altura da imagem.

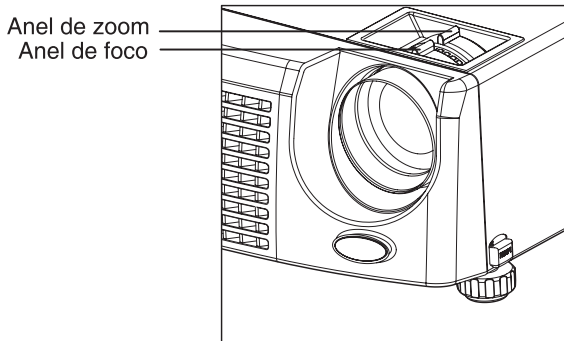
Para elevar a imagem:

1. Pressione o botão elevador.
2. Levante a imagem até o ângulo de altura desejado, em seguida solte o botão para fixar o pé elevador na posição.

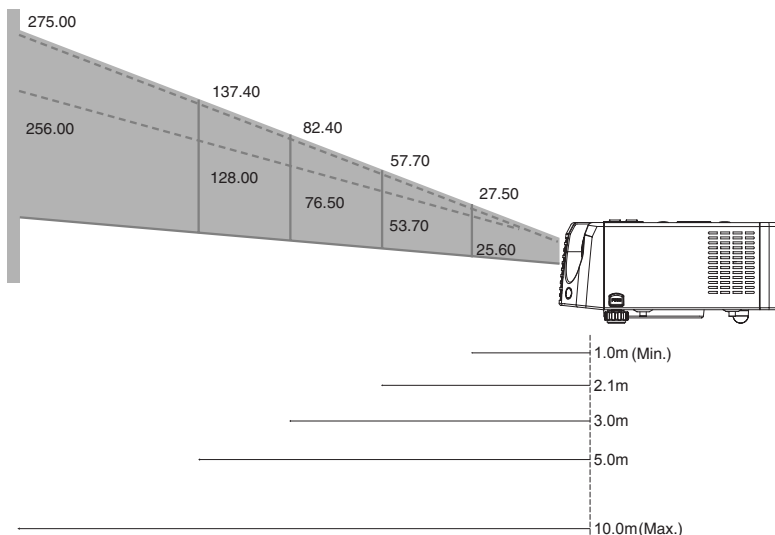
Para abaixar a imagem:

1. Pressione o botão elevador.
2. Abaixe a imagem, em seguida solte o botão para fixar o pé elevador na posição.

- *Para evitar danificar o projetor, assegure-se de que o ajuste do pé elevador esteja completamente recolhido antes de colocar o projetor em sua bolsa de transporte.*

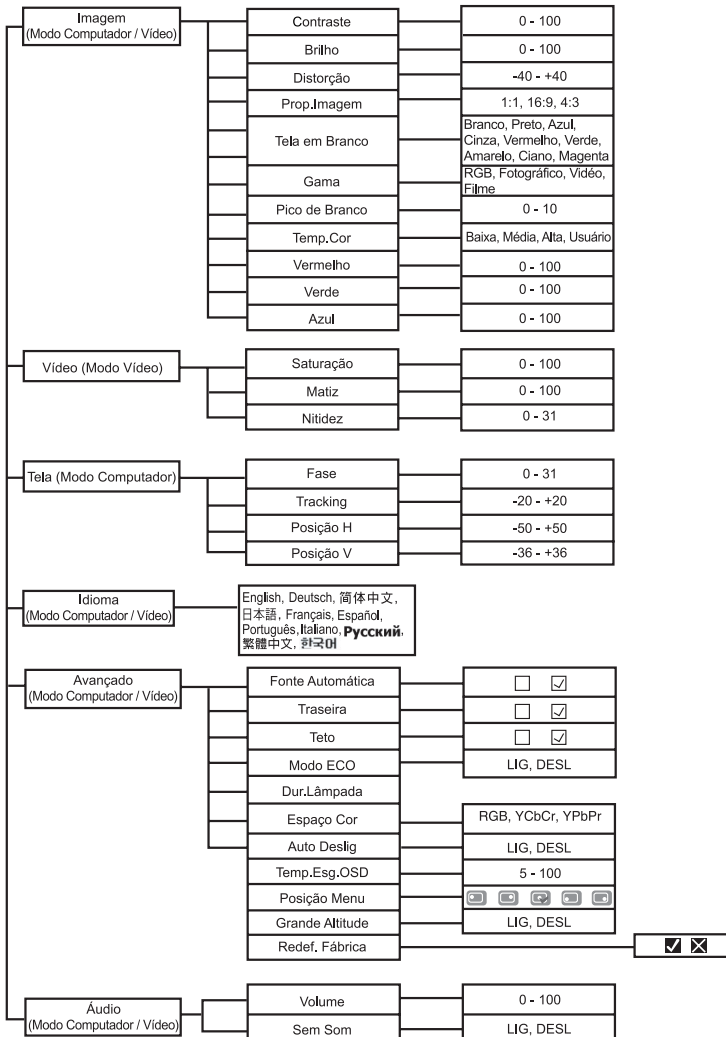
Como Ajustar o Zoom e o Foco do Projetor

1. Coloque a imagem em foco girando o anel de foco. Uma imagem estática é recomendada para ajustar o foco.
2. Ajuste a imagem girando o anel de zoom. Gire para a direita para reduzir a imagem. Gire para a esquerda para ampliar a imagem.

Como Ajustar o Tamanho da Imagem Projetada

Consulte a figura e o quadro abaixo para determinar o tamanho da tela e a distância de projeção.

DISTÂNCIA DE PROJEÇÃO (METROS)		1,0	2,1	3,0	5,0	10,0
TAMANHO DA TELA 4:3- DIAGONAL (POLEGADAS)	Grande Angular	27,50	57,70	82,40	137,4	275,00
	Tele	25,60	53,70	76,50	128,0	256,00

- *Coloque o projetor na posição horizontal; outras posições podem causar superaquecimento e danificar o projetor.*
- *Assegure-se de que os furos de ventilação não estejam bloqueados.*
- *Não use o projetor em ambientes com fumaça. Resíduos de fumaça podem se acumular nas partes críticas.*

Operação do Menu

O Projetor possui menus de exibição na tela (OSD) em vários idiomas, permitindo que você faça ajustes na imagem e altere uma grande variedade de configurações.

Como operar

1. Pressione o botão **Menu** para abrir o menu OSD.
2. Quando o OSD for exibido, use os botões ◀ / ▶ para selecionar qualquer item no menu principal. Após selecionar o item desejado no menu principal, pressione o botão ▼ para entrar no submenu para definir as configurações.
3. Ajuste as configurações com os botões ◀ / ▶.
4. Para retornar ao menu principal, mova o botão ▲.
5. Para sair do OSD, pressione o botão **Menu**. O menu OSD será fechado e o projetor irá gravar automaticamente as novas configurações.
   - Para sair do submenu do OSD pressione o botão **Enter**.

Imagem (Modo Computador / Vídeo)

Contraste

Controla o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da imagem. O ajuste de contraste altera a quantidade de preto e branco na imagem.

- Pressione ◀ para diminuir o contraste.
- Pressione ▶ para aumentar o contraste.

Brilho

Ajusta o brilho da imagem.

- Pressione ◀ para escurecer a imagem.
- Pressione ▶ para clarear a imagem.

Distorção

Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor.

Prop.Imagem

Use esta função para escolher o tamanho desejado da imagem.

- 1 :1: Conserva a imagem com a proporção largura-altura original.
- 16:9: A fonte de entrada será adaptada para se ajustar à largura da tela.
- 4:3: A fonte de entrada será adaptada para ser compatível com a tela de projeção.

Tela em Branco

Coloca a tela em branco temporariamente e seleciona a cor da tela quando esta função estiver ativa.

Gama

Seleciona o Modo Gama.

- Filme: Modo imagem de vídeo escura
- Fotográfico: Modo foto no computador
- RGB: Modo texto computador
- Vídeo: Modo vídeo comum

Pico de Branco

O controle do nível máximo de branco ajusta o nível máximo de branco do chip DMD. 0 representa o segmento mínimo e 10 representa o segmento máximo. Se você prefere uma imagem mais forte, ajuste para a configuração máxima. Para uma imagem suave e mais natural, ajuste para configuração mínima.

Temp. Cor

Ajusta a temperatura da cor. Em altas temperaturas, a tela parece mais fria; em baixas temperaturas, a tela parece mais quente. Se você selecionar “Usuário”, “Vermelho”, “Verde” e “Azul” poderão ser ajustados.

Vermelho

Ajusta manualmente a cor vermelha.

Verde

Ajusta manualmente a cor verde.

Azul

Ajusta manualmente a cor azul.

Vídeo (Modo Vídeo)

Saturação

Ajusta uma imagem de vídeo de preto e branco até saturação total da cor.

- Pressione o ◀ para diminuir a quantidade de cor na imagem.
- Pressione o ▶ para aumentar a quantidade de cor na imagem.

Matiz

Ajusta o equilíbrio das cores vermelha e verde.

- Pressione o ◀ para aumentar a quantidade de verde na imagem.
- Pressione o ▶ para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.

Nitidez

Ajusta a nitidez da imagem.

- Pressione ◀ para diminuir a imagem.
- Pressione ▶ para aumentar a imagem.

Tela (Modo Computador)

Fase

Sincroniza o tempo do sinal da exibição com o tempo do sinal de exibição da placa gráfica. Se for exibida uma imagem instável ou cintilante, use a função Fase para correção.

Tracking

Altere a freqüência dos dados de exibição para corresponder à freqüência da placa gráfica do computador. Se aparecerem barras verticais cintilantes, use esta função para efetuar os ajustes.

Posição H

- Pressione ◀ para mover a imagem para a esquerda.
- Pressione ▶ para mover a imagem para a direita.

Posição V

- Pressione ◀ para mover a imagem para baixo.
- Pressione ▶ para mover a imagem para cima.

Idioma (Modo Computador / Vídeo)

Escolha o menu OSD de vários idiomas. Use ▲ / ▼ para selecionar seu idioma de preferência. Pressione “Menu” para concluir a seleção.

Avançado (Modo Computador / Vídeo)

Fonte Automática

Busca automaticamente a fonte de entrada. Pressione “Menu” para confirmar ou cancelar a seleção.

Traseira

A imagem é invertida horizontalmente. Pressione “Menu” para confirmar ou cancelar a seleção.

Teto

A imagem é invertida verticalmente. Pressione “Menu” para confirmar ou cancelar a seleção.

Modo ECO

Use esta função para diminuir a saída de luz da lâmpada do projetor, o que irá diminuir o consumo de energia e aumentar a vida útil da lâmpada.

Dur. Lâmpada

Exibe o tempo de operação decorrido da lâmpada (em horas).

Espaço Cor

Seleciona manualmente o tipo de sinal.

- RGB
- YCbCr
- YPbPr

Auto Deslig

Use esta função para desligar a lâmpada automaticamente se o projetor não detectar um sinal de entrada por um determinado período de tempo (30 minutos).

Temp.Esg. OSD

O menu de duração do OSD (Exibição na tela) permanece ativo (no estado inativo por segundo).

Posição Menu

Escolha a localização do menu na tela de exibição.

Grande Altitude

Com o modo Grande Altitude ativado os ventiladores funcionarão continuamente em velocidade máxima para permitir o resfriamento do projetor em grandes altitudes.

Redef. Fábrica

Pressione “Menu” para entrar no menu. Use ◀ / ▶ para selecionar “☑” e pressione “Menu” para retornar os parâmetros de exibição de todos os menus para as configurações padrão de fábrica.

Áudio (Modo Computador / Vídeo)

Volume

- Pressione ◀ para diminuir o volume.
- Pressione ▶ para aumentar o volume.

Sem Som

- Selecione “LIG” para ativar a função sem som.
- Selecione “DESL” para desativar a função sem som.

Manutenção

O projetor precisa de uma manutenção adequada. Você deve manter a lente limpa, já que poeira, sujeira ou manchas serão projetadas na tela e irão diminuir a qualidade da imagem. Se qualquer outra peça exigir substituição entre em contato com seu revendedor ou com o serviço de assistência técnica. Quando for limpar qualquer parte do projetor, primeiro desligue e desconecte o fio de alimentação.

Aviso:

Nunca abra nenhum dos compartimentos do projetor. A alta voltagem no interior do projetor pode causar ferimentos graves. Não tente reparar este projetor por conta própria. Consulte pessoal de assistência técnica qualificado para todos os reparos.

Limpando a lente

Limpe a lente cuidadosamente com um papel para limpeza de lentes. No toque na lente com as mãos.

Limpeza da Caixa do Projetor

Limpe cuidadosamente com um pano macio. Caso a sujeira ou manchas não sejam facilmente removidas use um pano macio umedecido com água ou água e um detergente neutro, e seque com um pano macio seco.

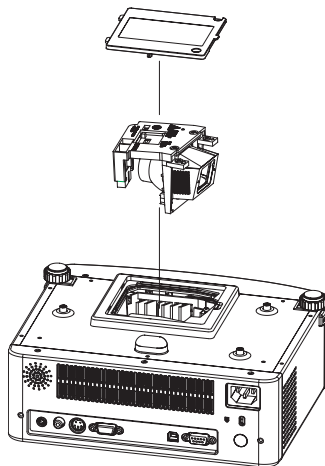
- *Desligue o projetor e retire o fio de alimentação CA da tomada elétrica antes de iniciar os serviços de manutenção.*
- *Certifique-se de as lentes estejam frias antes de limpá-las.*
- *Não use detergentes ou produtos químicos diferentes daqueles acima mencionados. Não use benzeno ou solventes.*
- *Não use sprays químicos.*
- *Use somente um pano macio ou papel para limpeza de lentes.*

Substituição da lâmpada

As lâmpadas de projetor têm uma determinada vida útil. Substitua a lâmpada quando:

- A imagem ficar muito escura e as cores se tornarem mais fracas após a lâmpada ter sido usada por um longo período de tempo.
- O indicador LED da lâmpada do projetor acender na cor âmbar. Consulte a seção

- *A lâmpada apresenta alta temperatura após o projetor ter sido desligado usando-se o botão lig/desl. Ao tocar na lâmpada você pode queimar os dedos. Quando substituir a lâmpada espere pelo menos 45 minutos para a lâmpada esfriar.*
- *Nunca toque no vidro da lâmpada. A lâmpada pode explodir devido ao manuseio inadequado, como o toque no vidro da lâmpada.*
- *A duração da lâmpada pode variar dependendo da lâmpada e do ambiente de uso. Não existem garantias sobre o tempo de vida útil para cada lâmpada. Algumas lâmpadas podem apresentar falhas ou terminar sua vida útil em um prazo de tempo menor do que outras lâmpadas similares.*
- *Uma lâmpada pode explodir em decorrência de vibrações, impactos ou degradação e também como resultado do tempo de uso à medida que se aproxima o fim de sua vida útil. O risco de explosões pode variar de acordo com o ambiente ou condições nas quais o projetor e a lâmpada estão sendo usados.*
- *Use luvas e óculos protetores ao instalar ou retirar a lâmpada.*
- *Ciclos rápidos de ligamento/desligamento poderão danificar a lâmpada e reduzir sua vida útil. Espere pelo menos 5 minutos para desligar o projetor após tê-lo ligado.*
- *Não opere a lâmpada nas proximidades de papel, tecido ou outros materiais combustíveis e também não cubra a lâmpada com esses materiais. Agindo desse modo poderá ocasionar fogo.*
- *Não opere a lâmpada em uma atmosfera contendo substâncias inflamáveis, como por exemplo, solventes. Agindo desse modo poderá ocorrer fogo ou explosão.*
- *Ventile completamente a área ou a sala quando operar a lâmpada em uma atmosfera com oxigênio (no ar). Se o ozônio for inalado, poderá causar dores de cabeça, náuseas, tontura, etc.*
- *O mercúrio inorgânico envolve a lâmpada. Se a lâmpada explodir o mercúrio em seu interior virá para a parte externa do projetor. Saia da área imediatamente se a lâmpada explodir durante a operação e ventile o local por pelo menos 30 minutos a fim de evitar a inalação do gás de mercúrio. Se não agir assim se tornará nocivo à saúde do usuário.*

1. Desligue o projetor e desconecte o fio de alimentação CA.
2. Coloque uma superfície de proteção (tecido) sob o projetor. Vire o projetor para ter acesso à tampa da lâmpada.
3. Remova os parafusos do painel de acesso e abra o painel.
4. Afrouxe os parafusos na parte inferior do conjunto da lâmpada.
5. Segure a alça da lâmpada e puxe o conjunto da lâmpada diretamente para fora do projetor.
6. Substitua por uma lâmpada nova.
7. Aperte os parafusos na parte inferior do conjunto da lâmpada.
8. Aperte o parafuso da tampa da lâmpada.

- *Descarte a lâmpada usada de acordo com a regulamentação local.*
- *Certifique-se de que os parafusos estejam apertados de forma apropriada. Parafusos não apertados completamente podem ocasionar ferimentos ou acidentes.*
- *Pelo fato da lâmpada ser feita de vidro não deixe a unidade cair no chão e não arranhe o vidro.*
- *Não reutilize uma lâmpada antiga. Isto poderá causar a explosão da lâmpada.*
- *Certifique-se de desligar o projetor e desconectar o fio de alimentação CA antes de trocar a lâmpada.*
- *Não use o projetor com a tampa da lâmpada removida.*

Especificações

Tipo de Visor	Visor Único DLP de 0,55 pol.
Resolução (Pixels)	800 x 600
Lente	Zoom Manual (1,1X)
Proporção da Imagem	Auto , 16:9 , 4:3
Tamanho da Tela	25” - 285” (Diagonal)
Lâmpada	200W
Tipo de Projeção	Frontal, Traseira, Teto
Compatibilidade de Vídeo	NTSC4.43 PAL-60, PAL-M,N,(B,D,G,H,I) SECAM
Fonte de Entrada	D-Sub 15 pinos, S-Video, Vídeo Composto, Entrada de Fone Estéreo, RS232, USB
Freqüência de Scanning Freqüência Horizontal Freqüência Vertical	 31 -79 KHz 56 - 85 Hz
Correção de Distorção Digital	Vertical + / - 15°
Alto-Falante Integrado	1 x 1W
Controle Remoto	Multifuncional
Idioma OSD	Multilingüe
Temperatura de Armazenagem	-20 - +60°C
Temperatura de Operação	0 - + 40°C
Umidade de Operação	30% - 85% máximo
Corrente Elétrica	CA 100 – 240V, 50 / 60 Hz
Consumo de Energia	250W (Típico)
Dimensões (L x P x A)	255,5 x 223 x 101,5
Peso	2,7 kgs (5,9 lbs)

Nota: Modelo e Especificações sujeitos a mudanças sem prévio aviso.

Apêndice

Mensagens dos Indicadores LED

Projetor Status	Tipo de LED				Significado
	LED de Energia		LED da Lâmpada		
	Cor	Status	Cor	Status	
Espera	Verde	Piscando	-	-	O projetor está ligado e pronto.
Falha no acendimento da lâmpada	Âmbar	Firme	-	-	O sistema do projetor apresenta problemas com seu ventilador, assim o projetor não pode ser ligado.
Ligado	Âmbar	Firme	Verde	Firme	O projetor está em boas condições e está projetando com o brilho máximo.
Aviso duração da lâmpada	-	-	Âmbar	Firme	A lâmpada chegou ao fim de sua vida útil e precisa ser trocada logo. A lâmpada continuará a operar até parar completamente. Substitua a lâmpada. Se a lâmpada está com problemas, o controle de partida não funcionará corretamente.
Desligamento	-	-	Verde	Piscando	O projetor está sendo desligado. O motor do ventilador está esfriando a lâmpada para poder desligar o equipamento Não desconecte o cabo de alimentação ou desligue o controle de energia antes que o LED da lâmpada se apague. O motor do ventilador se desligará quando a lâmpada esfriar.
Alta temperatura	-	-	Âmbar	Piscando	A temperatura está muito alta. A lâmpada será desligada.

Modos Compatíveis

Computador:

Modo	Resolução	fH (kHz)	fV (Hz)	Tempo
480P	640 x 480	31,46	59,9	60Hz
VGA	640 x 480	37,86	72,8	60Hz
VGA	640 x 480	37,5	75,0	75Hz
VGA	640 x 480	43,2	85,0	85Hz
VGA	720 x 400	31,5	70,0	60Hz
VGA	720 x 400	37,9	85,0	85Hz
SVGA	800 x 600	35,1	56,2	56Hz
SVGA	800 x 600	37,8	60,3	60Hz
SVGA	800 x 600	48,0	72,1	72Hz
SVGA	800 x 600	46,8	75,0	75Hz
XGA	1024 x 768	48,3	60,0	60Hz
XGA	1024 x 768	56,4	70,0	70Hz
XGA	1024 x 768	60,0	75,0	75Hz
XGA	1024 x 768	68,8	84,9	85Hz
Mac16”	832 x 624	49,7	74,5	60Hz
SXGA	1280 x 1024	63,98	60,0	60Hz
SXGA	1280 x 1024	79,9	75,0	75Hz
720P	1280 x 720	45,0	60,0	60Hz
XGA	1024 x 768	48,3	60,0	60Hz
XGA	1024 x 768	60,2	75,0	60Hz
SXGA	1152 x 870	68,6	75,0	75Hz
SXGA	1152 x 864	67,5	75,0	75Hz
Mac 480-66A	640 x 480	35,0	66,7	66Hz

Vídeo:

Sinais	Freqüência Horizontal (kHz)	Freqüência Vertical (Hz)
480p	31,5 kHz	60 Hz
720p	45,0 kHz	60 Hz
1080i	33,7 kHz	30 Hz

Resolução de Problemas

Consulte os sintomas e medidas relacionadas abaixo antes de encaminhar seu projetor para reparo. Se o problema persistir entre em contato com seu revendedor local ou centro de assistência técnica.

Consulte também “Mensagens dos Indicadores LED”.

Sintoma	Causa	Solução
Sem energia.	O fio de alimentação CA não está ligado.	Ligue o fio de alimentação CA.
	O fio de alimentação CA não está conectado ao projetor.	Conecte o fio de alimentação CA ao projetor de modo adequado.
	A tampa da lâmpada está solta.	Aperte o parafuso da tampa da lâmpada.
A energia é interrompida durante o uso.	A temperatura está muito alta.	Desconecte o fio de alimentação CA e aguarde alguns instantes, em seguida ligue a energia novamente.
	Os furos de ventilação estão bloqueados.	Coloque o projetor de forma que os furos de ventilação não fiquem bloqueados.
Nenhuma imagem aparece na tela.	O projetor não está ligado.	Ligue o projetor.
	As configurações de conexão não estão corretas.	Verifique se todas as conexões estão configuradas corretamente.
	Os dispositivos de conexão não estão funcionando adequadamente.	Verifique se todos os dispositivos de conexão estão funcionando adequadamente.
	A tampa da lente não foi removida.	Remova a tampa da lente e ligue o projetor.
	A função “Branco” está ativada.	Cancele a função “Branco”.
A imagem é exibida de forma parcial, incorreta ou rodando.	O sinal de entrada não compatível com o projetor.	Pressione o botão “Auto” no controle remoto.
A imagem está instável ou tremida.	A freqüência dos dados de exibição não corresponde à freqüência da placa gráfica do computador.	Use “Fase” para corrigir. Consulte a seção Imagem.
		Troque a configuração de cor do monitor de seu computador.
A imagem apresenta barras verticais tremidas.	A freqüência dos dados de exibição não corresponde à freqüência da placa gráfica do computador.	Use “Tracking” para fazer o ajuste. Consulte a seção Imagem.
		Verifique e reconfigure o modo de exibição da sua placa gráfica para torná-la compatível com o projetor.

Sintoma	Causa	Solução
A imagem está fora de foco.	O foco da lente não foi ajustado da melhor forma.	Ajuste o foco com o anel de foco.
	A distância de projeção não está dentro do limite suportado pelo projetor.	Coloque o projetor dentro da distância limite.
O controle remoto não funciona.	A bateria pode estar fraca.	Substitua por uma nova bateria.
	O controle remoto não está sendo usado dentro da faixa de alcance efetivo.	Use o controle remoto dentro de seu alcance de operação.
	Existem alguns obstáculos entre o controle remoto e o projetor.	Verifique se existem alguns obstáculos entre o controle remoto e o projetor.
	Existem lâmpadas fluorescentes ou outra luz brilhante clareando o sensor remoto do projetor.	Verifique se existe alguma lâmpada fluorescente ou outra luz brilhante clareando o sensor remoto do infravermelho do projetor.

Suporte ao Cliente

Consulte o suporte técnico ou serviço de assistência aos produtos no quadro abaixo, ou entre em contato com o seu revendedor.
NOTA: você terá de informar o número de série do produto.

País/região	Site na Web	T = Telefone F = Fax	Correio eletrônico
Portugal	www.viewsoniceurope.com	T= 21359 1423	service.us@viewsonic.com
Brasil	www.viewsonic.com/support	T= 1 909 444 8800 F= 1 909 468 1202	service.br@viewsonic.com

Garantia Limitada

PROJECTOR VIEWSONIC®

O que a garantia cobre:

A ViewSonic garante seus produtos como isentos de defeitos de material e fabricação durante o período de garantia. Se um produto apresentar defeito de material ou de fabricação durante o período de garantia, a ViewSonic irá providenciar, à sua escolha, o reparo ou substituição do produto por um similar. O produto ou as peças de substituição podem incluir peças ou componentes refabricados ou recondicionados.

Por quanto tempo a garantia tem validade:

América do Norte e América do Sul: 3 anos para todas as peças, exceto a lâmpada, 3 anos para mão-de-obra, 1 ano para a lâmpada original contando da data da primeira compra.

Europa: 3 anos para todas as peças, exceto a lâmpada, 3 anos para mão-de-obra, 1 ano para a lâmpada original contando da data da primeira compra.

Demais regiões e países: Consulte o seu revendedor local ou entre em contato com o escritório da ViewSonic para as informações de garantia.

A garantia da lâmpada está sujeita aos termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada pelo fabricante.

Todas as lâmpadas de reposição adquiridas separadamente são garantidas por 90 dias.

Quem a garantia protege:

Esta garantia só é válida para o primeiro comprador.

O que a garantia não cobre:

1. Qualquer produto no qual o número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.

2. Danos, deterioração ou mau funcionamento resultantes de:

   a. Acidentes, má utilização, negligência, fogo, água, relâmpagos ou outras intempéries, modificações não autorizadas do produto ou inobservância das instruções fornecidas com o produto..

   b. Reparo ou tentativa de reparo por pessoa não autorizada pela ViewSonic.

   c. Quaisquer danos ao produto ocorridos no transporte.

   d. Remoção ou instalação do produto.

   e. Causas externas ao produto, como falhas ou flutuações de energia elétrica.

   f. Uso de suprimentos ou peças que não satisfaçam as especificações da ViewSonic.

   g. Desgaste normal decorrente do uso.

   h. Qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito do produto.

3. Qualquer produto mostrando uma condição geralmente conhecida como “imagem incorporada” que resulta quando uma imagem estática é apresentada no produto por um período de tempo prolongado.

4. Taxas de serviços de montagem, instalação e remoção.

Como obter assistência:

1. Para obter informações sobre como obter assistência dentro da garantia, entre em contato com a Assistência ao Cliente da ViewSonic (consulte a página Suporte ao Cliente). Você terá de informar o número de série do seu produto.
2. Para obter assistência dentro da garantia, você será solicitado a fornecer (a) a nota de compra original datada, (b) o seu nome, (c) o seu endereço, (d) uma descrição do problema e (e) o número de série do produto.
3. Leve o produto ou remeta-o com frete pago, na embalagem original, para um centro autorizado de assistência da ViewSonic ou para a própria ViewSonic.
4. Para obter informações adicionais ou o nome do centro de assistência da ViewSonic mais próximo, entre em contato com a ViewSonic.

Limitação das garantias implícitas:

Não há garantias, expressas ou implícitas, que se estendam além da descrição aqui contida, incluindo a garantia implícita de comercialização e adequação a um determinado propósito.

Exclusão de danos:

A responsabilidade da viewsonic limita-se ao custo do reparo ou troca do produto. A viewsonic não poderá ser responsabilizada por:

1. Danos a outras propriedades causados por quaisquer defeitos no produto, danos baseados em inconveniência, perda do uso do produto, perda de tempo, perda de lucros, perda de oportunidades de negócios, perda de reputação, interferência com relacionamentos de negócios ou outras perdas comerciais, ainda que tenha sido advertida quanto a possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, incluindo incidentais, conseqüentes ou de qualquer outra forma.
3. Qualquer reivindicação contra o cliente por quaisquer terceiros.

Exclusão de danos:

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de um estado para outro. Alguns estados não permitem limitações em garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos incidentais ou conseqüentes, portanto, as limitações e exclusões acima podem não se aplicar a você.

Vendas fora dos E.U.A. e do Canadá:

Para obter informações sobre garantia dos produtos ViewSonic vendidos fora dos E.U.A. e do Canadá, entre em contato com a ViewSonic ou com o revendedor ViewSonic mais próximo.

O período de garantia para este produto na China (excluindo Hong Kong, Macau e Taiwan) depende dos termos e das condições constantes do certificado de garantia de manutenção.

4.3: Projector Warranty PRJ_LW01 Rev. 1g 06-30-06